



**HEAD OFFICE OF CRIC – CCCC
JOINT VENTURE**



Add: Omladinskih brigada 21, Belgrade 11070

Fax: +381 11 401 0081

E-mail: public@cric.rs

Our Ref.:
HDJV-NSSB-CON-IZS-2022-0063
Date: 16th August 2022

Наша реф.:
HDJV-NSSB-CON-IZS-2022-0063
Датум: 16. август 2022. године

**“Infrastructure of Serbian Railways”
JSC**
Nemanjina 6, 11000 Belgrade
Tel. No.: +381 11 3618 330
**Attn: Mr. Nebojša Šurlan, Acting
General Director**

„Инфраструктура железнице Србије“ а.д.
Немањина 6, 11000 Београд
Тел.бр: +381 11 3618 330
**На руке: г. Небојша Шурлан, в.д.
Генералног директора**

Cc:
Republic of Serbia
**Ministry of Construction, Transport and
Infrastructure**
22-26 Nemanjina St., 11000 Beograd
Attn: Anita Dimoski, Assistant Minister

Достављено:
Република Србија
**Министарство грађевинарства,
саобраћаја и инфраструктуре**
Немањина 22-26, 11000 Београд
**На руке: Анита Димоски, помоћник
министра**

PROJECT BIRO UTIBER d.o.o.
Temerinska 76, 21138 Novi Sad
Tel. No.: +381 21 527 341
**Attn: Mr. Dragan Gligorov, Project
Manager Team Leader - FIDIC engineer**

PROJECT BIRO UTIBER d.o.o.
Темеринска 76, 21138 Нови Сад
Тел.бр: +381 21 527 341
**На руке: г. Драган Глигоров,
Руководилац пројекта Тим лидер -
FIDIC инжењер**

**PROJECT: MODERNIZATION AND
RECONSTRUCTION OF HUNGARIAN
–SERBIAN RAILWAY CONNECTION
IN THE TERRITORY OF THE
REPUBLIC OF SERBIA (Novi Sad –
Lovćenac)**

**ПРОЈЕКАТ: МОДЕРНИЗАЦИЈА И
РЕКОНСТРУКЦИЈА
МАЂАРСКО-СРПСКЕ ПРУГЕ НА
ТЕРИТОРИЈИ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ
(Нови Сад – Ловћенац)**

**SUBJECT: Request for approval of the
subcontractors for steel structure bridges**

**ПРЕДМЕТ: Захтев за одобрење
подизвођача за мостове од челичних
конструкција**

Dear All,
According to the document 1-2021-2233,
we hereby submit digital qualification
documents of steel structure bridges

Поштовани,
Према документу 1-2021-2233, овим путем
достављамо дигиталну квалификациону
документацију подизвођача за мостове од

Subcontractors LIMS&KENTAUR.

Due to the large scale of the project, the local companies do not have the ability to construct all steel structure bridge projects alone. The Contractor plans to select Consortium formed by a local company LIMS and company KENTAUR from North Macedonia to construct part of steel structure bridges from Novi Sad to Lovćenac. In the future, the Contractor will continue to select and submit digital qualification documents of other steel structure Subcontractors.

The relevant supporting documents provided by the Subcontractors are attached herewith and we kindly ask you for the approval.

It would be highly appreciated if we could get your prompt reply.

Yours faithfully,


Zhou Xin
Representative of CRIC&CCCC Joint
Venture

Attachment:

1. LIMS&KENTAUR digital qualification documents in Serbian

челичних конструкција, LIMS&KENTAUR.

Услед великих размера пројекта, домаће компаније немају капацитет да саме изведу све пројекте мостова од челичних конструкција. Извођач радова планира да одабере Конзорцијум који су формирале домаћа компанија LIMS и компанија KENTAUR из Северне Македоније да изведе део мостова од челичних конструкција од Новог Сада до Ловћенца. У будућности, извођач радова ће наставити да одабира и доставља дигиталну квалификациону документацију других подизвођача за челичне конструкције.

Одговарајућа пратећа документација коју су доставили подизвођачи налази се у прилогу и љубазно Вас молимо за одобрење.

Ваш брз одговор би нам био од великог значаја.

С поштовањем,


Цоу Син
Представник Конзорцијума CRIC & CCCC

Прилог:

1. LIMS&KENTAUR дигитална квалификациона документација на српском језику